

**Zeitschrift:** Schweizerische Lehrerinnenzeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Lehrerinnenverein  
**Band:** 36 (1931-1932)  
**Heft:** 17

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Wo verbringe ich meine Ferien?

## Hotel-Pension LEMA, Novaggio b. Lugano

Das Paradies des Malcantone!

650 m ü. M. 20 Min. von Magliaso. Autogaragen. Pensionspreis Fr. 6.50 bis 7.—  
Vereinen, Schulen und Passanten bestens empfohlen. Prima-Referenzen. Tel. Nr. 8.  
Familie Cantoni-Gambazzi.

## Pension Brack, GUDO, Tessin

empfiehlt sich für Ferien- und Erholungs-  
aufenthalt. Ruhige, sonnige Lage. Sonnenbad.  
4 Mahlzeiten. Pensionspreis Fr. 5.50 und 6.—.  
Autoanschluss von Bellinzona. Telefon Nr. 3.  
Prospekte. Familie Brack.

## Erholungsbedürftige

finden liebevolle Pflege im Erholungsheim  
zum „Mätteli“ in Merligen. Wundervolle  
Lage am See. Eigener Strand. Vorzüg-  
liche Küche (4 Mahlzeiten). Pensionspreis  
Fr. 6.50 bis 8.—. Pflege inbegriffen. Das  
ganze Jahr geöffnet.

Martha Haas, Krankenschwester, Merligen. Tel. 49

## Montagnola bei Lugano

Staubfreie Höhenlage, Wald, Strandbad in 20 Min.  
Zimmer zu 2 Fr. Küche für veg. Selbstkocher.  
Billiges Gasthaus in 1 Min. Meta Schoof.

## Interlaken Hotel-Pension „Rugenpark“

6 Minuten vom Hauptbahnhof. Heimeliges  
Haus, ruhige, zentrale Lage, grosser,  
schattiger Garten. Pension von Fr. 8.50 bis  
9.50. Zimmer von Fr. 3.50 an. Für Schulen  
Spezialpreise. G. Wally, Bes.

## Christliches Erholungsheim TABOR Locarno-Monti

Sonne, Stille, sorgfältige Verpflegung, frohmütiges  
Familienleben und Hausandachten in klimatisch  
besten Lage sichern Ihnen schönste Ferien und  
Rekonvaleszenz. Pension Fr. 7.— bis 8.—. Tel. 453.  
W. KELLER, Prediger.

## MORCOTE Ristorante Arbostora

Prima Mittagessen für Schulen. Spezial-  
ität Spaghetti. Grosse Terrasse am See.  
Telephon 71.14. Prop. J. Tamborini.

## Ferien im Tessin?

Inmitten alter Kastanienwälder und Wein-  
berge gelegen, mit wundervoller Aussicht  
auf den Luganersee und die Tessinerberge,  
unerschöpfliche Möglichkeiten an Spazier-  
gängen bietet Ihnen die komfortabel ein-  
gerichtete, mit Zentralheizung versehene  
**PENSION WIPF, PURA** (Tessin)

Bahnstation Magliaso an der Linie Lugano-  
Ponte Tresa. Volle Pension von Fr. 7.— an.

## ALASSIO Pension Ambrosiana

RIVIERA Frau Bertschinger

Das bevorzugte Schweizerheim, dicht am  
Meeresstrande und Bahnhof. Butterküche,  
auch vegetarisch und Rohkost. Preis Fr. 6.50.

Wirklich angenehme und ruhige Ferien verbringen Sie in

## LUMBREIN, Graubünden, 1410 m ü. M., Gasthaus Piz Regina

bei sehr guter Verpflegung und mässigen Preisen. Viele Referenzen. Es empfiehlt  
sich höchst J. Casaulta, Besitzer.

## PONTE TRESA am Luganersee Pension Villa Emma

der ideale Frühlings-, Sommer- und Herbst-Ferienaufenthalt  
in heimeligem Deutschschweizerhaus, direkt am See. Best-  
bekannte Butterküche. Eigenes Strandbad — Ruderboote —  
Garage. Pension Fr. 7.50. Telefon 61.30. Prospekte und  
Referenzen gerne durch Familie M. Widmer-Claudio, Bes.

## LUGANO Hotel Lugano

am Fusse der Bahnhofseilbahn

Neu renoviertes Haus, bestbekannte Küche. Bescheidene Preise. Prospekte. Tel. 10.12. Für Schulen  
räume Spezialpreise ein und stehe mit Offerten gerne zu Diensten. E. Hengge-Clavadetscher, Bes.



## ir modernen Frauen sind immer leistungsfähig ...

Früher war das anders. Da waren die Frauen zu oft während der kritischen Zeit in ihrer Arbeit gehindert. Der unvollkommene Körper- und Wäscheschutz bereitete ihnen vielerlei Beschwerden.

Die neuen Damenbinden haben hier eine glückliche Wandlung geschaffen. Sie besiegen Verlegenheit, Unsicherheit und Erkältungsgefahr. Der zuverlässige Schutz, den sie gewähren, ist der Trägerin eine Wohltat, macht sie unabhängig, frei und stärker im Wettbewerb mit ihren männlichen Kollegen. Hunderte und aber Hunderte von Berufsfrauen kennen bereits die grossen Vorzüge der SANA-, PRODONNA- und SPORTING-Binden — höchste Saugkraft, Weichheit, Schmiegsamkeit, vorzügliche Passform —. Verlangen auch Sie das nächstmal diese Binden, auch Sie werden die grossen Vorteile schätzen.

*Prodonna.* Aus seidenweicher Zellstoffwatte und hydrophiler Gaze von höchster Saugkraft. In Wasser auflösbar. Paket à 10 Stück Fr. 1.80.

*Sporting.* Auf kleinsten Raum zusammengespreßt, in gepresstem Zustand möglich weich. Sehr saugkräftig. Paket à 10 Stück Fr. 3.—

*Sana.* Aus ausserordentlich saugkräftiger weicher Watte. Mit antiseptischem geruchbindendem Mittel imprägniert. Paket à 10 Stück Fr. 2.—

Erhältlich in einschlägigen Geschäften. Bezugsquellennachweis: Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen in Neuhausen.

**Prodonna**

**SPORTING**

**SANA**



# Zürcher Frauenverein für alkoholfreie Wirtschaften

Alkoholfreies Kurhaus Zürichberg, Zürich 7,  
Telephon 27.114

in der Nähe des Zoologischen Gartens

Alkoholfreies Kurhaus Rigiblick, Zürich 6,  
Telephon 24.205

Alkoholfreies Restaurant Platzpromenade  
beim Landesmuseum, Zürich 1, Tel. 34.107

In einer schönen Villa auf **Juraberg** (950 m),  
ideale Lage, Wald, finden Damen (Lehrerinnen)  
Aufnahme für Sommerferien, mit Gelegenheit, an  
einem Französisch-Kursus teilzunehmen.

Frau Prof. H. Bura, Neuchâtel.

## Heilpädagogisches Kinderheim

unter dauernder Aufsicht der Ärztin und Pädagogin  
Frau Dr. Geissler-de Palacios, für nervöse, psycho-  
pathische, schwer erziehbare Kinder und junge  
Mädchen. Individ. Unterricht. Langj. Erfahrung u.  
beste Heilerfolge. Ferienaufenthalt. Erste Referenzen  
von Ärzten und Eltern. Prospekte durch Frau Dir.  
Sausser-Martig, Ringgenberg am Brienzersee.

## Kopfläuse

samt Brut ver-  
schwinden in einer  
Nacht durch den echten „Zigeunergeist“ zu  
Fr. 1.60 (Doppelfr. Fr. 3.—). Versand diskret  
durch Jura-Apotheke, Biel.

Erholungsheim

## Rosenhalde Hünibach

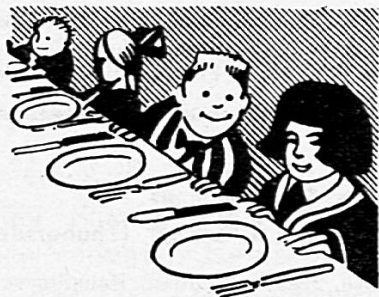
(zwischen Thun und Hilterfingen)

Prachtvoll erhöhte Lage am rechten  
Seeufer. Freundliches Heim für Erho-  
lungs- und Ruhebedürftige. Diätikuren.  
Bäder. Zentralheizung. Sorgfältige  
Pflege durch diplomierte Rotkreuz-  
Pflegerin. Pensionspreis Fr. 8.50 bis  
10.—. Auf Wunsch neuzeitliche Ernäh-  
rung streng nach Dr. Bircher-Benner,  
Zürich, von Fr. 12.— an. Jahresbetrieb.  
Beste Referenzen. Prospekte durch  
Schwester **R. Mader.**

## Vacances à Montreux

Dames habitant env. de Montreux, site  
merveilleux, bon air, recevraient en pension  
3 à 4 j. f. ou dem. — Vie de fam., conversat.  
franç. Prix hebdom. fr. 35 à fr. 40, leçons  
journ. compr. Adresse: **Mlle Estoppey**,  
Institut, Villa Lorraine, **Montreux.**

An Ihre Schülerinnen empfehlen Sie das  
**Pensionat „MISTRAL“**, Frau H. Bura, Neuchâtel  
Für Einjährige oder Ferienaufenthalt. Rasche  
und gründliche Erlernung der französischen  
Sprache. Allgemeine Bildung. Sport.



## LUZERN 2 Minuten von Bahn u. Schiff

Gut und billig essen

SCHULEN und VEREINE

im alkoholfreien

HOTEL und RESTAURANT

## WALHALLA Theaterstrasse . Tel. 1896



„GERBER-TRIKOT“ ist maschenfest und läßt sich wie Tuch ver-  
arbeiten! Billig per Gewicht! Auch Sie erhalten auf Wunsch eine  
Auswahl (ganz unverbindlich für 8 Tage franko gegen franko)

## Billige Trikot-Resten zur Ansicht!

Seidene, wollene und baumwollene TRIKOTRESTEN in ausreichend  
großen Stücken, passend zur Selbstanfertigung sämtlicher Trikotagen  
wie Wäsche, Kleidli usw. können fortwährend per Gewicht billig ab-  
gegeben werden. Lassen Sie sich eine Auswahl zukommen, sowie  
auch die neuesten Muster von Wollgarnen mit Preisliste.

## Gerber-Trikoterie, Reinach (Aargau)

## UNIVERSITÉ DE LAUSANNE

### Cours de vacances pour l'étude du français

Quatre séries indépendantes de trois semaines chacune

**18 juillet—27 août:** Cours, conférences et récitals; enseignement pratique par petites classes; phonétique, explication de textes, traduction, composition et dictée.

**1<sup>er</sup> septembre—12 octobre:** Enseignement pratique par petites classes.

#### Certificats de français

Pour renseignements s'adresser au Secrétariat de la Faculté des Lettres, S. L., Cité, Lausanne

## HÖHERE HANDELSCHULE LAUSANNE

### Ferienkurse

1. Kurs: 18. Juli bis 5. August

2. Kurs: 8. bis 26. August

(10 bis 20 Stunden Französisch wöchentlich)

Programme, Verzeichnisse von Familienpensionen usw. durch die Direktion

## Vierwaldstättersee Morschach ob Brunnen Hotel-Pension Edelweiss

Heimeliges Erholungsheim. Bestens empfohlen. Butterküche. Moderne Zimmer. Staubfreie, ruhige Lage. Schöner Garten. Alpenpanorama. Pension Fr. 6.50 bis 8.—. Prospekt u. Referenzen zu Diensten. Tel. 119. Frau Eigenbrodt-Rüssli.

## Merligen - Hotel Beatus (Thunersee)

Direkt am See in prachtvollem Park. Garage, Tennis, Ruderboote, eigenes Seebad. Pension von 9 Fr. an. Auch sehr empfohlen als Ausflugsort für Schulen. Fam. C. Seegers-Vassali.

## Nerven-Heilanstalt Friedheim

**Zihlschlacht** (Thurgau). Eisenbahnstationen: Amriswil, Bischofszell-Nord

### Nerven- und Gemütskranke

Sorgfältige Pflege — Gegründet 1891 — Drei Ärzte — Telefon Nr. 3

Chefarzt und Besitzer: **Dr. Krayenbühl**